租税条約に関する特例届出書

税務署整理欄 For official use only

SPECIAL APPLICATION FORM FOR INCOME TAX CONVENTION



To the District Director,

法人その他の 団体の場合

Corporation

or other

税務署長殿

1 適用を受ける租税条約に関する事項;

上場株式等の配当等に対する所得税及び復興特別所得税の軽減・免除

Relief from Japanese Income Tax and Special Income Tax for Reconstruction on Dividends of Listed Stocks

この届出書の記載に当たっては、別紙の注意事項を参照してください。 See separate instructions.

適用;有、無 悉号 確認

(電話番号 Telephone Number)

(電話番号 Telephone Number)

(納税者番号 Taxpayer Identification Number)

	日本国と_	Income Tax Convention e Tax Convention between Japan and	_との間の)租税条	約						
		の配当等の支払を受ける者に関する事項; Recipient of Dividends of Listed Stocks									
	氏 名	又 は 名 称 Full name									
	個 人 番 (有 す Indiv	F 号 又 は 法 人 番 号 る 場 合 の み 記 入) vidual Number or Corporate Number (Limited to case of a holder)			ļ	ļ					
個	個人の場合	住 所 又 は 居 所 Domicile or residence					(電話番号	Telep	hone l	Number)
	Individual	国 籍									

Tax Office

事業が管理・支配されている場所 Place where the business is managed entity and controlled 上場株式等の配当等につき居住者として課税される

established or organized

Nationality

本店又は主たる事務所の所在地 Place of head office or main office

設立又は組織された場所 Place where the Corporation was

国及び納税地(注8) Country where the recipient is taxable as resident on Dividends of Listed Stocks and the place where he is to pay tax (Note 8)

日本国内の恒久的施設の状況 Permanent establishment in Japan

□有(Yes) , □無(No) If "Yes", explain:

名	Name	称
所	在 Address	地

事業の内容 Details of Business

(電話番号 Telephone Number)

上場株式等の配当等の支払の取扱者に関する事項;

Details of Person in charge of handling payment of Dividends of Listed Stocks

(1) 名	Full name	称	
(2) 本	店 の 所 在 Place of head office	地	(電話番号 Telephone Number)
(3) 法	人 番 Corporate Number	号	

	その他参考	1	2. 7	- 0	~	サイエ	
4	~(/)(#) 太子	٠,	700	~	4	事. 旧	•

Others

5 日本の税法上、届出書の「2」の外国法人が納税義務者とされるが、租税条約の	の担定によりそ	の姓主笙でなる。	学 (相手国民住者	そに限ります	-)の訴
得として取り扱われる部分に対して租税条約の適用を受けることとされている場 Details of proportion of income to which the convention mentioned in 1 ab taxable as a company under Japanese tax law, and the convention is applical a resident of the other contracting country) of the foreign company in accord	合の租税条約の ove is applical ple to income	D適用を受ける割 ole, if the foreig that is treated a	合に関する事項역 n company ment s income of the	等(注 4) ; ioned in 2 member (liı	above is
届出書の「2」の外国法人の株主等で租税条約の適用を受ける者の氏名 又は名称 Name of member of the foreign company mentioned in 2 above, to whom the Convention is applicable	間接保有 Indirect Ownership	持分の割合 Ratio of Ownership	受益の割合 = 租税条約の適用を Proportion of be Proportion for A of Convention	を受ける割合 enefit =	ì
		%			%
		%			%
		%			%
		%			%
		%			%
合計 Total		%			%
Applicable law 6 日本の税法上、届出書の「2」の団体の構成員が納税義務者とされるが、租税租税条約の適用を受けることとされている場合の記載事項等(注5); Details if, while the partner of the entity mentioned in 2 above is taxable un	条約の規定に。	よりその団体の所		われるもの	
that is treated as income of the entity in accordance with the provisions of the 他の全ての構成員から通知を受けこの届出書を提出する構成員の氏名又は名称 Full name of the partner of the entity who has been notified by all other p 届出書の「2」の団体が「3」の支払の取扱者から交付を受ける上場株式等の	he convention artners and is	(Note 5) to submit this fo	orm		
の団体の所得として取り扱われる場合には、その根拠法令及びその効力を生じる If dividends of Listed Stocks that an entity at mentioned in 2 above recei above are treated as income of the entity under the law in the other contra- law that provides the legal basis to the above treatment and the date on which	ves by the per cting country	rson in charge o of the conventic			
根拠法令 Applicable law		力を生じる日 ffective date	年	月	日
○ 代理人に関する事項 ; この届出書を代理人によって提出する場合には、次 Details of the Agent ; If this form is prepared and submitted by the Agen			ıns.		
代理人の資格 Capacity of Agent in Japan 氏名(名称) Full name			納税管理人の Name of the the Tax Ager	Tax Office	e where
□ 納税管理人 ※ Tax Agent □ その他の代理人 Other Agent	(電話番号 Te	lephone Number		Τε	税務署 ax Office
※ 「納税管理人」とは、日本国の国税に関する申告、申請、請求、届出、納付等の事項を処理させるため、国税通則法の規定により選任し、かつ、日本国における納税地の所轄税務署長に届出をした代理人をいいます。	taxpayer a Office for to order to concerning return, app	nd is registered the place where have such ag the Japanese lications, claims	person who is at the Distric the taxpayer is ent take nece national taxes, , payment of tax	t Director to pay his ssary pro- such as es, etc., un	of Tax tax, in cedures filing a der the
○ 適用を受ける租税条約が特典条項を有する租税条約である場合; If the applicable convention has article of limitation on benefits 特典条項に関する付表の添付 □有Yes "Attachment Form for □添付省略 Attachment not required Limitation on Benefits (特典条項に関する付表を添付して提出した租税 Article attached Data of previous submission of the appl	条約に関する	届出書の提出日	al rules for Nati 年	onal Taxes. 月	日)
Article attached Date of previous submission of the application with the "Attachment Form for Article"	ncation for in Limitation o	ncome tax n Benefits —			

「租税条約に関する特例届出書(上場株式等の配当等に対する所得税及び復興特別所得税の軽減・免除)」に 関する注意事項

INSTRUCTIONS FOR "SPECIAL APPLICATION FORM FOR RELIEF FROM JAPANESE INCOME TAX AND SPECIAL INCOME TAX FOR RECONSTRUCTION ON DIVIDENDS OF LISTED STOCKS"

注意事項

特例届出書の提出について

- この届出書は、租税特別措置法第9条の3の2第1項に規定する上 場株式等の配当等(同項に規定する利子等を除きます。)に係る日本 国の所得税及び復興特別所得税の源泉徴収税額について租税条約の規定に基づく軽減又は免除を受けようとする場合において、租税条約等 でに番う 保険人は光線を支切よりとりる場合において、低枕末がきの実施に伴う所得税法、法人税法及び地方税法の特例等に関する省令第2条第10項、第2条の2第9項、第2条の3第8項、第2条の4第8項、第2条の5第9項、第9条の6第7項、第9条の6第7項、第9条の6第7項、第9条の8第8項及び第9条の 9第8項に規定する特例届出書を提出する者が使用します。
- この届出書は、上場株式等の配当等の支払の取扱者ごとに作成して ください。
- この届出書は、正副2通を作成して上場株式等の配当等の支払の取 扱者に提出し、その支払の取扱者は、正本を、その支払の取扱者の所 轄税務署長に提出してください。この届出書の提出後その記載事項に 異動が生じた場合も同様です。
- 適用を受ける租税条約に両国間で課税上の取扱いが異なる事業体に 関する規定がある場合には、次の点にご注意ください(5において同

- 9。)の所待として取り扱われる部分についてのみその租税条約の規定の適用を受けることができます。上記に該当する外国法人は、次の書類を添付して提出してください。
 ① 届出書の「2」の欄に記載した外国法人が支払を受ける上場株式等の配当等が、相手国の法令においてその株主等の所得として取り扱われる場合には、その株主等が課税を受けていることを明らかにする表表で、対策とより場合のが近代してくばない。 る書類 (該当する場合のみ添付してください。)
- 「外国法人の株主等の名簿(様式16)」
- その租税条約の適用を受けることができる株主等がその外国法人 の株主等であることを明らかにする書類
- ④ 相手国の権限ある当局の株主等である者の居住者証明書なお、この場合には、「特典条項に関する付表(様式17)」(その添付 書類を含みます。)については、③の各株主等のものを添付してくださ
- その租税条約の相手国の居住者に該当する団体であって、日本では その構成員が納税義務者とされる団体の構成員(その団体の居住地国の居住者だけでなく、それ以外の国の居住者や日本の居住者も含みます。以下同じです。)は、この届出書に次の書類を添付して提出してくだ さい。

なお、その団体の構成員のうち特定の構成員が他の全ての構成員か ら「相手国団体の構成員の名簿(様式16)」に記載すべき事項について 通知を受けその事項を記載した「相手国団体の構成員の名簿(様式 16)」を提出した場合には、全ての構成員が届出書を提出しているもの とみなされます。 ① 届出書の「2」の欄に記載した団体が支払を受ける上場株式等の

- 配当等が、居住地国の法令において団体の所得として取り扱われる 場合には、その団体が課税を受けていることを明らかにする書類 (該当する場合のみ添付してください。)
- 「相手国団体の構成員の名簿(様式16)」

② 「相手国団体の構成員の名簿」に記載された構成員が届出書の「2」の団体の構成員の名簿」に記載された構成員が届出書の「2」の団体の構成員であることを明らかにする書類
④ 相手国の権限ある当局の団体の居住者証明書なお、この場合には、「特典条項に関する付表(様式17)」(その添付書類も含みます。)は、届出書の「2」の欄に記載した団体のものを添けしてください。 付してください。

この届出書を納税管理人以外の代理人によって提出する場合には、 その委任関係を証する委任状をその翻訳文とともに添付してくださ

-INSTRUCTIONS-

Submission of the FORM

- This form is to be used by the Recipient of Dividends of Listed Stocks prescribed in paragraph 1 of Article 9-3-2 of the Act on Special Measures Concerning Taxation (except for interests prescribed in the same paragraph) who submit the Special Application Form prescribed in paragraph 10 of Article 2, paragraph 9 of Article 2-2, paragraph 8 of Article 2-3, paragraph 8 of Article 2-4, paragraph 9 of Article 2-5, paragraph 7 of Article 9-5, paragraph 7 of Article 9-6, paragraph 8 of Article 9-7, paragraph 8 of Article 9-8 and paragraph 8 of Article 9-9 of the Ministerial Ordinance for the Implementation of the Law concerning the Special Measures of the Income Tax Act, the Corporation Tax Act and the Local Tax Act for the Enforcement of Income Tax Conventions in claiming the relief from Japanese Income Tax and Special Income Tax for Reconstruction under the provisions of the Income Tax Convention.
- This form must be prepared separately for each Person in charge of handling payment of Dividends of Listed Stocks.
- This form must be submitted in duplicate to the Person in charge of handling payment of Dividends, who has to file the original with the District Director of Tax Office for the place where the Person in charge of handling payment resides. The same procedures must be followed when there is any change in the statements on this form.
- In the case where there exists an applicable convention between both countries with provisions for an entity that is treated differently for tax purposes, the next point should be noted. (same as for column 5)

For dividends of Listed Stocks that a foreign company receives and that are treated as income of its members under the provision of the convention, the provision of the convention is applicable to only the portion that is treated as income of members who are residents in the other contracting country (limited to the portion that its members receive). Such foreign company should attach the following documents to this form:

- ① In the case that dividends of Listed Stocks that a foreign company mentioned in 2 above receives are treated as income of its members under the law in the other contracting country, documents showing that tax is imposed on the members (only
- when applicable).
 "List of the Members of Foreign Company (Form 16)"
- 3 Documents showing that the member to whom the Income Tax Convention is applicable is a member of the foreign company.
- 4 The residency certification for shareholders of competent authority in the other country.

Also attach "Attachment Form for Limitation on Benefits Article (Form 17)"(including attachment) completed for each of the members described in ③.

A Partner of an entity that is a resident of the Contracting State other than Japan under the Income Tax Convention (including a partner that is resident of Japan or any other country, in addition to the country of which the entity is a resident; the same applies below) and whose partners are taxable persons in Japan must submit this form attached with the following documents.

If a specific partner of the entity is notified of required information to enter in "List of the Partners of Entity (Form 16)" by all of the other partners and "List of the Partners of Entity (Form 16)" filled with the notified information, all of the partners

- are deemed to submit the application form.

 ① In the case that dividends of Listed Stocks that an entity mentioned in 2 above receives are treated as income of the entity under the law its residence country, documents showing that tax is imposed on the entity(only when applicable).
- "List of the Partners of Entity (Form 16)"
- 3 Documents showing that the partners mentioned in "List of the Partners of Entity (Form 16)" are partners of the entity mentioned in 2.
- 4 The residency certification for entity of competent authority in the other country.
- In this case, attach "Attachment Form for Limitation on Benefits Article (Form17)" (including attachment) for the entity mentioned in 2.
- 6 An Agent other than the Tax Agent must attach a power of attorney together with its Japanese translation.

届出書の記載について

とがあります。

- 7 届出書の□欄には、該当する項目について**✓**印を付してくださ い。
- 8 納税者番号とは、租税の申告、納付その他の手続を行うために 用いる番号、記号その他の符号でその手続をすべき者を特定するこ とができるものをいいます。支払を受ける者の居住地である国に 納税者番号に関する制度が存在しない場合や支払を受ける者が納 税者番号を有しない場合には納税者番号を記載する必要はありません。

この届出書に記載された事項その他租税条約の規定の適用の有無 を判定するために必要な事項については、別に説明資料を求めるこ Completion of the FORM

- 7 Applicable boxes must be checked.
- 8 The Taxpayer Identification Number is a number, code or symbol which is used for filing of return and payment of due amount and other procedures regarding tax, and which identifies a person who must take such procedures. If a system of Taxpayer Identification Number does not exist in the country where the recipient resides, or if the recipient of the payment does not have a Taxpayer Identification Number, it is not necessary to enter the Taxpayer Identification Number.

If necessary, the applicant may be requested to furnish further information in order to decide whether relief under the Convention should be granted or not.